

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Supremo (Hiszpania) w dniu 21 listopada 2011 r. — Tarragona Power S. L. przeciwko Gas Natural SDG, S.A., Administración del Estado, Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. i Endesa, S.A.**

(Sprawa C-580/11)

(2012/C 39/17)

Język postępowania: hiszpański

#### Sąd krajowy

Tribunal Supremo

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Tarragona Power S. L.

Strona pozwana: Gas Natural SDG, S.A., Administración del Estado, Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. i Endesa, S.A.

#### Pytanie prejudycjalne

Czy art. 10 dyrektywy 2003/87/WE<sup>(1)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiającej system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz zmieniającej dyrektywę Rady 96/61/WE należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwia się stosowaniu krajowych przepisów, takich jak analizowane w niniejszej sprawie, których celem i skutkiem jest obniżenie wynagrodzenia za działalność związaną z produkcją energii elektrycznej o kwotę odpowiadającą wartości bezpłatnie przydzielonych uprawnień do emisji gazów cieplarnianych w odpowiednim okresie?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 275, s. 32.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Supremo (Hiszpania) w dniu 25 listopada 2011 r. — Gas Natural SDG, SA, Bizcaia Energia, SL przeciwko Administración del Estado, Endesa S.A., Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. i Iberdrola, S.A.**

(Sprawa C-591/11)

(2012/C 39/18)

Język postępowania: hiszpański

#### Sąd krajowy

Tribunal Supremo

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Gas Natural SDG i SA, Bizcaia Energia, SL

Strona pozwana: Administración del Estado, Endesa S.A., Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. i Iberdrola, S.A.

#### Pytanie prejudycjalne

Czy art. 10 dyrektywy 2003/87/WE<sup>(1)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiającej system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we

Wspólnocie oraz zmieniającej dyrektywę Rady 96/61/WE należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwia się stosowaniu krajowych przepisów, takich jak analizowane w niniejszej sprawie, których celem i skutkiem jest obniżenie wynagrodzenia za działalność związaną z produkcją energii elektrycznej o kwotę odpowiadającą wartości bezpłatnie przydzielonych uprawnień do emisji gazów cieplarnianych w odpowiednim okresie?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 275, s. 32.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Jurisdiction de Proximité de Chartres (Francja) w dniu 25 listopada 2011 r. — Hervé Fontaine przeciwko Mutuelle Générale de l'Éducation Nationale**

(Sprawa C-603/11)

(2012/C 39/19)

Język postępowania: francuski

#### Sąd krajowy

Jurisdiction de Proximité de Chartres

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Hervé Fontaine

Strona pozwana: Mutuelle Générale de l'Éducation Nationale

#### Pytania prejudycjalne

Czy art. 101 i 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, podpisanego w Lizbonie w dniu 13 grudnia 2007 r., który wszedł w życie na terytorium Francji w dniu 1 grudnia 2009 r., stoją na przeszkodzie istnieniu przepisów krajowych, takich jak przepisy art. L 112-1 francuskiego Code de la Mutualité w zakresie, w jakim wykładnia tych przepisów zakazuje towarzystwom dodatkowych ubezpieczeń wzajemnych dostosowywania ich świadczeń w zależności od warunków wykonywania procedur [medycznych] i udzielania świadczeń [opieki zdrowotnej], jeżeli tego rodzaju zakaz nie obowiązuje pozostałych przedsiębiorców, którzy również prowadzą działalność w zakresie dodatkowych ubezpieczeń zdrowotnych, podlegającą zarówno Code des Assurances, jak i Code de la Sécurité Sociale?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Supremo (Hiszpania) w dniu 2 grudnia 2011 r. — Bahía de Bizcaia Electricidad, S.L. przeciwko Gas Natural SDG, S.A., Endesa S.A., Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. i Administración del Estado**

(Sprawa C-620/11)

(2012/C 39/20)

Język postępowania: hiszpański

#### Sąd krajowy

Tribunal Supremo

### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Bahía de Bizcaia Electricidad, S.L.

*Strona pozwana:* Gas Natural SDG, S.A., Endesa S.A., Hidroeléctrica del Cantábrico, S.A. i Administración del Estado

### Pytanie prejudycjalne

Czy art. 10 dyrektywy 2003/87/WE<sup>(1)</sup> Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiającej system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz zmieniającej dyrektywę Rady 96/61/WE należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwia się stosowaniu krajowych przepisów, takich jak analizowane w niniejszej sprawie, których celem i skutkiem jest obniżenie wynagrodzenia za działalność związaną z produkcją energii elektrycznej o kwotę odpowiadającą wartości bezpłatnie przydzielonych uprawnień do emisji gazów cieplarnianych w odpowiednim okresie?

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 275, s. 32.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Conseil d'État (Francja) w dniu 5 grudnia 2011 r. — Société Geodis Calberson GE przeciwko FranceAgriMer**

(Sprawa C-623/11)

(2012/C 39/21)

*Język postępowania:* francuski

**Sąd krajowy**

Conseil d'État

### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Société Geodis Calberson GE

*Strona pozwana:* FranceAgriMer

### Pytanie prejudycjalne

Conseil d'État zwraca się do Trybunału Sprawiedliwości z pytaniem, czy przepisy art. 16 rozporządzenia Komisji (WE) nr 111/1999 z dnia 18 stycznia 1999 r.<sup>(1)</sup> należy interpretować w ten sposób, że przyznają one Trybunałowi Sprawiedliwości Unii Europejskiej właściwość do orzekania w przedmiocie sporów dotyczących zasad, zgodnie z którymi agencja interwencyjna wyznaczona do otrzymywania ofert przedkładanych w ramach postępowania przetargowego w przedmiocie bezpłatnej dostawy produktów rolnych do Rosji dokonuje płatności należnej podmiotowi, któremu udzielono zamówienia,

oraz zwolnienia zabezpieczenia dostawy ustanowionego przez ten podmiot na rzecz agencji, a w szczególności w przedmiocie skarg dotyczących uzyskania odszkodowania za szkodę wynikającą z uchybień popełnionych przez agencję interwencyjną przy dokonywaniu takich transakcji.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 111/1999 z dnia 18 stycznia 1999 r. określające ogólne zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2802/98 w sprawie programu dostaw produktów rolnych do Federacji Rosyjskiej (Dz.U. L 14, s. 3).

**Streszczenie odwołania od postanowienia Sądu (siódma izba w składzie powiększonym) wydanego w dniu 21 września 2011 r. w sprawie T-1/10 Polyelectrolyte Producers Group i SNF SAS przeciwko Europejskiej Agencji Chemikaliów (ECHA), Komisji Europejskiej i Królestwu Niderlandów, wniesionego w dniu 6 grudnia 2011 r. przez Polyelectrolyte Producers Group i SNF SAS**

(Sprawa C-626/11 P)

(2012/C 39/22)

*Język postępowania:* angielski

### Strony

*Wnoszący odwołanie:* Polyelectrolyte Producers Group, SNF SAS (przedstawiciele: K. Van Maldegem, R. Cana, adwokaci)

*Druga strona postępowania:* Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA), Komisja Europejska, Królestwo Niderlandów

### Żądania wnoszących odwołanie

Wnoszący odwołanie zwracają się do Trybunału o:

— uchylene postanowienia Sądu w sprawie T-1/10; oraz

— stwierdzenie nieważności decyzji Europejskiej Agencji Chemikaliów (ECHA) dotyczącej klasyfikacji akrylamidu jako substancji spełniającej wymogi ustanowione w art. 57 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006<sup>(1)</sup> w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów, na podstawie art. 59 rozporządzenia nr 1907/2006; lub

— tytułem żądania ewentualnego, przekazanie sprawy Sądowi do wydania ponownego rozstrzygnięcia w przedmiocie wniesionej przez wnoszących odwołanie skargi o stwierdzenie nieważności; oraz

— obciążenie drugiej strony postępowania wszystkimi kosztami postępowania (w tym kosztami poniesionymi w postępowaniu przed Sądem).